

Aus Leipzig und Umgebung

Leipzig, 18. August.

Familiennotizen.

Bermahlt: Herr Louis Georg Koenig und Sohn
gr. Sohn in Lübeck — Herr Walter Rose in
Düsseldorf — Herr Otto Schmitz in Leipzig —
Herr Walter Weise in Leipzig und Olbersdorf — Söhne
in Lübeck — Herr Ernst Rückert in Bahren und
Wiesbaden — Herr Walter Weise in
Plaue und Marie geb. Weise in Lünenburg — Herr
Paul Roth in Berlin und Sohn geb. Wedder in Berlin —
entgangen: Dienstag nach 10 Uhr von Traubach aus — Herr
Oskar Böckeler Theodor Schmid in Lübeck aus — Wohl-
kroft 30, 41 Jahre alt. Verbindung: Tomerius nachmittag
14 Uhr von Traubach aus — Herr Wilhelm Körner aus
Leipzig — Wohlkroft entgangen 8, 47 Jahre alt. Be-
richt aus: Dienstag vor 10 Uhr vom Traubach aus — Herr
Theodor Müller in Lübeck — Oskar Böckeler 3. Sohn
aus: Tomerius nachmittag 3 Uhr Timmendorf —
Herr Adolf Trötsch in Bremen, Groß-Berndorf 21, 36 Jahre
alt. Verbindung: Tomerius mittag 112 Uhr Leip-
zig — Anna Dorothea geb. Seelbach in Lübeck —
Barmann 30, 41 Jahre alt. Verbindung: Wohl-
kroft 30, 41 Jahre alt. Verbindung: Wohl-

Was unsere Soldaten schreiben.

Aus der Feldpostkarte eines Leipziger.

Ein junger, 18-jähriger Leipziger, der sich im Felde befindet, schreibt aus Leipzig an seine Mutter und Geschwister folgendes:

"Viele habe ich nichts von mir hören lassen, da die Post bis jetzt nicht befördert wurde. Aber mir geht es sehr gut. Die Versorgung ist auch so leidlich, die Bewohner verhältnismäßig nett. Das Wetter ist wunderbar, die Gegend entzückend. Heute habe ich meine Feldwäsche gewaschen und seit vier Tagen zum erstenmal das Gesicht; vorher absolut keine Gelegenheit. In den nächsten Tagen schreibe ich in einem langen Brief alle meine Erlebnisse. Sehr vielmals gesegnet und getuft von Eurem Sohn und Bruder."

Pflanzt Gemüse.

Beschaffung von wohlfeiler, gesunder und schwedischer Volksnahrung ist jetzt, da so viele zur äußeren Spannung genötigt sind, eine wichtige Aufgabe unseres Wirtschaftslebens. Wie schon wiederholt öffentlich ausgesprochen wurde, sollten die Familienmänner in diesen knappen Zeiten vor allem die Pflanzenkosten besparen. Da ist es Hauptpflicht, daß man gerade jetzt noch möglichst viele Gemüse erbaute, die noch vor dem Winter eingearbeitet werden können. Alle gutgelegten Gärten, alle frei gewordene Mistbretter und Küsten sollten dazu ausgenutzt werden.

Man sie vor allem zu Spinat. Der Samen ist für einen paar Pfennig zu haben. Die Erde muß gut umgegraben, mit Sande oder anderen Düngemitteln gedüngt werden, um reiches Wachstum zu befördern. Nach dem Saen und Einkehren giebt man mit einer feinen Staude und läßt es weiter an Bewässerung nicht fehlen. Auch Karotten kann man zu gleicher Zeit mit einsetzen. Sie gehen später auf und können geerntet werden, nachdem der Spinat geerntet ist.

erner lassen sich Salatpflanzen aller Art — auch einigen, dergleichen Rüben, Rettiche, Karotten, auch Kohlrabi, Schwarzwurzel, Kreuze, Sauerkraut, Mangold. Selbst Zierpflanzen seien jetzt noch schnell, besonders wenn man den Samen vorher in Wasser aufgewaschen hat. Wenn uns warme Herbstwochen beschieden sind, gibt es noch eine schöne Ernte aller

dieser Pflanzungen. Man scheue keine Mühe, gieße, düngte fleißig, lichte und reinige den Boden. Vor allen Dingen sollten in den großen Gärten und Landwirten, wo gärtnerliche Kräfte, Nutzbeetanlagen, Gewächshäuser ohnehin vorhanden sind, dauernde Aussaatungen zum Verteilen der Bedürftigen eifrig angelegt werden. So gewinnen wir wertvolle Nahrungsstoffe und dadurch ein Mittel mehr im Kampfe gegen eine etwaige Hungerung.

Rationaler Frauendienst.

* **Freimüller Heller überall.** Die Firma Ernst Freimüller Nachfolger (August Scherl), G. m. b. H., Verlagsbuchhandlung und Buchdruckerei in Leipzig, gewährt, wie das Stammbuch August Scherl, G. m. b. H., in Berlin, den eingesogenen Angestellten Kriegsunterstützungen in der Form, daß die Beamten beim Abgang den vollen Monatsgehalt ausbezahlt und ihre Chefsachen vom 1. September ab die Hälfte des Monatsgehaltes weiterbezahlt erhalten. Den Druckereiarbeitern und den Marktels wird beim Abgang der Lohn für 14 Tage ausbezahlt, und die Chefsachen beziehen bis auf weiteres wöchentlich 9, 10 und für jedes Kind 1, 2 als Kriegsbeihilfe. — Wie aus die Leitung des Deutschen Bankbeamten-Vereins mitteilte, hat der Aufsichtsrat des "Vereinssicherungsvereins im Deutschen Bank- und Bankengewerbe" auf Antrag des Kassenwartes einstimmig beschlossen, daß denjenigen verhältnisweise Angestellten, die infolge des Krieges Dienstuntauglich werden, wenig bei noch nicht vollendetem Verteilung ein jahrgangsmäßiger Anspruch an die Kasse nicht vorhanden ist, eine besondere Beihilfe gewährt wird. In ähnlicher Weise sollen unter denselben Voraussetzungen die Angehörigen derjenigen Berufsschulen bedacht werden, deren Tod im Kriege lebt, oder infolge einer Verwundung eingetreten ist. Unter Zustimmung des Kaiserlichen Aufsichtsamtes für Privatversicherung ist angeordnet worden, daß die aus den bisherigen Überdrüschen angemessenen Höhle in Höhe von ungefähr 700 000,- in erster Linie für den erwähnten Zweck zur Verwendung gelangen sollen. — Eine weitere Fürsorge zur Sicherung der Wunden, die der Krieg schlägt, hat die Firma A. Horch & Cie., Motorwagen-Aktiengesellschaft in Zwickau i. Sa., ergriffen, indem sie der Versicherung den größten Teil ihres soeben fertiggestellten Beton-Kreuzbaus für Lazarettszwecke zur Verfügung gestellt hat. Es handelt sich hierbei um Räume von ca. 825 Quadratmeter Gesamtfläche, die für vorgenannte Zwecke wie gehalten sind. Das Gebäude gleicht einem Glaspalast, besitzt überall Dampfheizung, ferner elektrische Beleuchtung sowie drei elektrische Aufzüge und eignet sich so für die Unterbringung der Verwundeten ganz ausgezeichnet. — Die Magazin- und Fabrik-Aktiengesellschaften & Prinzen, G. m. b. H., hat sich bereit erklärt, bis auf weiteres den Angehörigen ihrer zur Kasse eindringenden Beamten und Arbeitern das halbe Gehalt bzw. den halben Lohn weiterzuzahlen. Ferner hat dieselbe Firma 3000,- für die Zwecke des "Roten Kreuzes" geschüttet. — Trotz sofortigen gänzlichen geschäftlichen Stillstandes behält die Firma Grunow & Co. (Inhaber Karl Wagner), Verlag und Annonsen-Expedition, ihre täglichen Angestellten auch während der Dauer des Krieges. Gleichzeitig stiftete diese Firma zweihundert Romane ihres Verlages als Preisloft für das Rote Kreuz.

* **Zur Bekämpfung des Futtermangels,** der während des Kriegsdauer notwendig infolge des Wege- und ausländischen Futtermangels droht, wird, wie wird uns aus unserem Verteilungsamt gezeigt, die Landwirtschaft auf durchgehende Maßnahmen bedacht sein müssen. Auch die Städtebewohner können an der Widerstand des Futternot und an der Förderung der Fleischherzeugung im kleinen dadurch mitwirken, daß sie alle für Futterzwecke brauchen.

Vermischtes.

* **An der heutigen Leipziger Getreidebörsen** war die Tendenz im allgemeinen behauptet, die Preishaltung von Rübel steigend. Es notierten: Weizen, hiesiger, 205 bis 214 bez. m. Br. (letzte Notierung 205 bis 212), Rogggen, hiesiger, preußischer und Posener 190 bis 195 bez. Br. (188 bis 193), Landgerste, hiesiger, 185 bis 197 Br. (unv.), Hafer, unl. alter, 210 bis 220 bez. Br. (unv.), do. unl. neuer, 198 bis 208 bez. Br. (unv.), Rapso-kuken 13% bis 14 bez. Br. (unv.), Rübbel 72,50 nov. (69,50).

* **Kriegs-Kreditbank von Großberlin von 1914.** Die am Sonnabend ins Leben gerufene Kriegs-Kreditbank von Großberlin wird ihr Domizil in den Räumen der Deutschen Palästina-Bank aufschlagen. Zu Leitern des neuen Instituts sind die Bankdirektoren Erich und Böttcher bestellt worden, welche Eventualitäten eintreten könnten, wenn während des Kriegsdauers deutsche bei englischen Gesellschaften Versicherer von Schaden betroffen werden, und welches Risiko die deutsche Kundschaft im gegebenen Falle hätte. Die englischen Gesetze sprechen sich nach dieser Richtung nicht hinreichend beruhigend und erschöpft aus, und es fragt sich sehr, ob in einem für England ungünstigen Krieg nicht besondere Verhältnisse Platz greifen würden, die den deutschen bei englischen Gesellschaften versicherten schweren Nachteile bringen.

Ganz besonders würden hiervon solche Versicherungsnehmer betroffen werden, die ihre Haube bei einer in Deutschland nicht konzessionierten Gesellschaft oder Unternehmungen wie Lloyds in London gedeckt haben. Diese Versicherten wären dann wohl den Schutz der deutschen Gerichte entzogen und sie müßten in England selbst klagen, was bei der außerst verwickelten englischen Rechtspflege eventuell mit großen Schwierigkeiten verknüpft wäre. Jedenfalls werden wir Deutschen gut tun, uns unter allen Umständen sicherzustellen, d. h. einsteile die Versicherungsnahe bei englischen Gesellschaften überhaupt zu unterlassen oder aber während der Dauer des Krieges uns Garantiepolizzen von deutschen Gesellschaften zu verschaffen, die das jeweils in England gedeckte Risiko zweifellos sicherstellen. Gesetzlich ist eine derartige Doppelversicherung nach dem neuen Gesetz über den Versicherungsvertrag zulässig.

Es soll hier nicht unverwährt bleiben, daß die Versicherungsnahe von Deutschen bei englischen Gesellschaften an sich um so mehr befremdlich hervorruhen muß, als wir jenen auffordern dürfen, sich darüber zu erkundigen, wieviel Engländer in England oder auch außerhalb ihres Heimatlandes bei nichtenglischen Gesellschaften Schutz suchen. Wir glauben, daß bei dem hochentwickelten Nationalstolz der Briten es nicht einen einzigen unter ihnen gibt, der im Bedarfsfalle einer nichtenglischen Gesellschaft den Vorsatz gibt, in der gleichen Weise können wir, was hier gesagt ist, auf die Angehörigen der französischen Nation anwenden, die weder in Frankreich selbst noch außerhalb ihres Heimatlandes andere als französische Gesellschaften aufsuchen werden.

Die Handelsbeziehungen Deutschlands mit Belgien sind besonders in der Textilbranche recht bedeutend gewesen. Antwerpen vermittelte als Hafenplatz den Verkauf von Laplate-Wollen vornehmlich an deutsche Fabrikanten und gilt auch als Lieferant für Kammgarn (in Antwerpen ist eine Filiale der Leipziger Wollkämmerie) und von rohen Kämmungen für Deutschland, wie auch für die meisten außerdeutschen Länder des Festlandes. Der Wollhandel in Antwerpen liegt zum großen Teil in den Händen deutscher Geschäftsfirmen. In Verviers und dessen Stadt, also ganz nahe der deutschen Grenze, sind zahlreiche und recht große Wollwäsche- und Karbonieranstalten, zu deren Hauptabnehmern die deutschen Wollspinnereien, Webereien, Tuchfabriken und Wollstofffabriken zählen. Die bedeutendste Kammgarnspinnerei in Verviers ist auch ein Unternehmen einer niederrheinischen (deutschen) Kapitalistengruppe. Was die einstmals sehr umfangreiche Ausfuhr belgischer Wollgarne nach Deutschland betrifft, ist diese nicht mehr von Belang; die sächsischen und rheinischen Spinnereien decken jetzt zumeist den Bedarf. Auch sonstige Erzeugnisse der belgischen Textilindustrie, wie Woll-, Baumwoll- und Leinenweberei, Teppiche und Spitzen, kommen wohl kaum in größeren Mengen in den deutschen Verbrauch; nur Ausfuhrfirmen in Hamburg, Bremen und Leipzig waren, wenn überhaupt, dafür Käufer,

sämtliche Rückenabfälle von anderen Abfällen getrennt sammeln und den Viehhütern kostenfrei zur Versorgung stellen. Auf diese Weise würden sich besonders für häusliche Viehhaltungen beträchtliche Futtermengen gewinnen lassen. Ferner eignen sich viele der nicht benutzten Baustoffe in der Umgebung der Städte zur Futterverzehrung sowohl zur Kaninchens- und Hühnerzucht. Auf ihnen können auch Schafe, Schweine, Hühner, Hunde und Enten gehalten und zum Teil mit Rückenabfällen ernährt werden. Ein wichtiger Dienst für die allgemeine Fleischversorgung vermögt die wohlhabende städtische Bevölkerung zu leisten, indem sie ihren Fleischbedarf möglichst weitgehend einschränkt. Durch einen solchen kleinen Opfer, das den nicht im Felde Stehenden eine volkswirtschaftliche Wille lebt, muß, würde der Fleischmarkt entlastet und die Versorgung der Bevölkerung mit Fleisch erleichtert werden.

* **Zu den von uns bekanntgegebenen Ratsvorlagen** erhalten wir von Stadtverordnetenvorsteher Justizrat Dr. Rothe nachstehende Mitteilung: "An die Presse sind in den letzten Tagen eine ganze Anzahl Vorlagen vom Bureau der Stadtverordneten vorgelegt worden, die vor oder nach den Ferien bei uns eingegangen sind. Wie alljährlich, so sind auch diesmal alle seit der letzten Sitzung vor den Ferien eingegangenen Vorlagen angehäuft und jetzt erst, am Ende der Schulferien, den Stadtverordneten und der Presse zugänglich gemacht worden. Unter diesen Vorlagen befindet sich auch die Lehrgangs-Vorlage, die schon vom 1. Juli d. J. datiert und am 13. Juli bei den Stadtverordneten eingegangen ist. Der Rat wird wahrscheinlich diese Lehrgangs-Vorlage wie manche andere Vorlage unter den veränderten Verhältnissen nicht aufrecht erhalten, da die Vorlagen nicht gemacht werden wären, wenn man zur Zeit, wie sie vom Rat abgesetzt wurden, ich an einen Krieg gedacht hätte. Diese Vorlagen werden voraussichtlich vom Rat, nach Beschluss der Ausschüsse der Stadtverordneten, mit dem befreit, zurückgegeben."

* **Reichsamt in der Thomaskirche Sonnabend nachmittag 1/2 Uhr. Galvinius:** Allein zu dir! — Barth: Ich habe meine Augen auf! — Wer kann: "Birg mich." — Hauptprobe: Freitag abends 1/2 Uhr.

* **Allgemeiner Bittgottesdienst am Böllerschlauchdenkmal.** Die allgemeine Bittgottesdienst am Böllerschlauchdenkmal, die von der Ortsgruppe Leipzig des Flottenbundes deutscher Frauen ins Leben gerufen ist, sollen nunmehr an jedem Mittwoch stattfinden. Morgen, am 19. August, wird Marinopfarrer a. D. Wangemann um 6½ Uhr abends die Ansprache halten. Gebet und Segnungen werden wieder die schlichte Feier umrahmen.

* **Gestohlene Badeosen.** Aus einem Grundstück der Otto-Schill-Straße sind in der Zeit vom 1. bis 10. August zwei weissjörnige, 1,80 Meter hohe und 32 Zentimeter im Durchmesser stehende Badeosen aus Kupfer gestohlen worden, an denen je ein Thermometer und zwei Ausflusshähne angebracht waren. Wer über den Verbleib der Dosen Angaben machen kann, wird gebeten, dies der Kriminalabteilung mitzuteilen.

P. Erdmann. Das 1½ Jahr alte Söhnchen eines in Voltmarsdorf wohnhaften Steinbruders wurde gestern nachmittag in seinem Schlafzimme aufgefunden. Es hatte sich während des Schlafes herumgedreht, so daß es auf das Gesicht zu liegen gekommen ist.

* **Selbstmordversuch.** In der Nähe des alten Hirschparks sprang gestern morgen eine 24 Jahre alte Sängerin in die Pleiße, um sich zu ertränken. Zwei hinzukommende Männer zogen die Lebensrade wieder heraus und sorgten dafür, daß sie mit dem Rettungswagen nach dem Krankenhaus gebracht wurde. Über den Beweggrund zur Tat war bisher nichts in Erfahrung zu bringen.

* **Hanboldschau.** Am vergangenen Sonntag abend in der 11. Stunde entzog ein junger Bursche am Schloßbergweg in L.-Görlitz einer Dame die Hanboldts und ergriff damit die Flucht. Die Dame hielt zwar ihre Tasche fest, der Täter entwand sie ihr aber nach kurzer Zeit. Ein hinzukommender Herr schlug der flehenden Bürde mit dem Stock über den Kopf und vertrieb ihn festzuhalten, der Bursche entkam jedoch in der Richtung nach dem Rosental zu. Die Hanboldts war vom edlem Silber und etwa 20 bis 25 Zentimeter groß. Sie enthielt ein kleines silbernes Portemonnaie mit einem Geldbeutel und zwei A. B. gezeichnete Taschentücher. Nach der von des Überfallen gegebenen Beschreibung war der Täter etwa 20 bis 25 Jahre alt, mittelgroß, bartlos und mit dunklem Jackettanzug bekleidet. Er trug weißen Stock (log. Butterblume). Wer etwas zur Erkennung des Menschen anzugeben vermag, wird erucht, der Kriminalabteilung Meldung zu machen.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vierzig Mark dem Roten Kreuz gestiftet.

* **Arbeiter-Wochenlaren.** Mit Rücksicht auf die durch den Krieg verursachten besonderen Verhältnisse können die in den ländlichen Städten befindlichen Beamten, die wiederholte Gelegenheit hatte, mit dem Jahre persönlich zu verfehlten, hat nun seine drei russischen Orden, darunter eine goldene Denkmünze, einschmelzen lassen und den Erlös von vier